Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宜言書兼委任状

Japanese Language Declaration

私は、下棚に氏名を記載した発明者として、以下 のとおり宣言する:

私の住所、郵便宛先および国籍は、下欄に氏名に 続いて記載したとおりであり、下記名称の発明に関 し、特許請求の範囲に記載した特許を求める主題の 本来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏 名のみが下櫃に記載されている場合)か、もしくは 本来の、最初にして共同の発明者である(複数の氏 名が下櫃に記載されている場合)と信じ、 As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name. I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

EXTRUDER SYSTEM WITH INTEGRATED GEAR PUMP

その明細者を (該当するものにチェック) □ ここに添付する。	·
口	目に
出願番号第	として提出され、
年月 (敵当する場合)	日に補正し、

私は、前配のとおり補正した特許請求の範囲を含む前記明細書の内容を検討し、理解したことを陳述する。

私は、連邦施行規則第37章第1条第56項に従い、 本顧の特許性の有無について重要な情報を開示すべ き義務を有することを認める。

私は、米国法第35章第119条に基づく下記の外国 特許出願もしくは発明者証出願の外国優先権利益を 主張し、さらに優先権の主張に保わる基礎出願の提 出日前の提出日を有する外国特許出願もしくは発明 者証出顧および/もしくは米国仮出顧を以下に明記 する: the specification of which (check one)

is attached hereto.

was filed on <u>December 24, 2004</u> as

Application Serial No. <u>PCT/IP2004/019385</u>

and was amended on

(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and/or any U.S. provisional application(s) listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

2004-10,882	Japan	19/01/2004	027	
(Number/番号)	(Country/国名)	(Day/Month/Year Filed/提出年月日)	(Act/1317)	(Kuun)
		•		
(Number/春号) (Country/国名)	(Country/国名)	(Day/Month/Year Filed/提出年月日)	(Yes/ktv)	(かいいえ)
(Number/書号)	fumber/参号) (Country/四名)	(Day/Month/Year Filed/提出年月日)	(Ycs/izvi)	(犬いいへのり)
(Number/春号)	(Country/国本)	(Day/Month/Year Filed/提出年月日)	(Yes/tiv)	(No/いバ)

私は、米国法第35章第120条に基づく下記の米国特許出願の利益を主張し、本願の特許請求の範囲各項に記載の主題が米国法第35章第112条の第1段率に規定の整様で先の米園出顧に関示されていない限度において、先の出願の提出日と本顧の国内提出日もしくはPCT国際出願提出日の間に公表された連邦施行規則第37章第1条第56項に記載の重要な情報を開示すべき義務を有することを認める。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States code, §120 of any United States application(s) listed below and, in so far as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112. I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56 which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No./出國番号)	(Filing Date/提世日)	(Status: Patented, Pending, shandoned/ 现状:特許成立、保属中、放棄済み)
		· ·
(Application Serial No./出版書号)	(Filing Date/提出日)	(Status: Patented, Pending, abandoned/ 現状:特許成立、係属中、放羅済み)

私は、ここに自己の知識にもとづいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、米国法第18 草第 1001 条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宜言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true: and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状: 私は発明者として、この出題、かつその 全ての継続出願および分割出願を遂行するために、 かつ米国特許商標庁において全ての業務を執行する ために、記録上の弁護士として、Oliff & Berridge, PLC 顧客番号 25944 と関連した特許執行者をここに 任命する。 POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the patent practitioners associated with Oliff & Berridge, PLC Customer No. 25944 as attorneys of record to prosecute this application and all continuations and divisions thereof, and to transact all business in the Patent and Trademark Office.

Send Correspondence To/書類送付先:

OLIFF & BERRIDGE, PLC CUSTOMER NUMBER 25944 Telephone: (703) 836-6400

Direct Telephone Calls To (name and telephone number)/位通常認連絡先(名称および電話番号):

Fall name of sole or first inventor/単独または第一発明者の氏名				
Ynichtro OGAWA				
Inventor's signature/同発明者の署名 / , // / /)	Date/日付			
Inventor's signature/同発明者の著名 Griches Qgown	June 28, 2007			
Residence/住所				
XXXXXXXXXXXXX Fuchu-shi, Tokyo Japan				
Citizenshin/国籍				
• 10 000				
Japaneso				
Post Office Address/馬便宛先				
c/o BRIDGESTONE CORPORATION, Technical Center, 3-1-1, Ogawahigashi-cho, Kodaira-chi, Tokyo 187-8531 Japan				
Fall name of second joint inventor (if any)/第二共同発明者の氏名(数当する場合)				
<u> </u>				
Second inventor's signature/第二発明者の署名	Date/目付			
Second insering a submanifecture of the second insering a second i	Day A.1			
Reaidence/住用				
Citizenship/四籍				
Post Office Address/服使充先				

Supply similar information and signature for titled and subsequent joint inventors. 第三又はそれ以降の共同兄弟者に対しても可能な情報および著名を提供すること。